

Guía Didáctica

EXPOSICIÓN REDITINER

Estampas del príncipe Genji

El arte de la galantería del antiguo Japón



ESTAMPAS DEL PRÍNCIPE GENJI. EL ARTE DE LA GALANTERÍA EN EL ANTIGUO JAPÓN



Qué vas a ver

Una exposición de **grabados del siglo XIX**, que ilustran *La historia de Genji*, una novela escrita en el Japón imperial.

Fíjate en

En los **detalles**: los personajes, su indumentaria y los escenarios en los que se encuentran.

No te pierdas

La particular forma de representar la **naturaleza**.

Utagawa Kunisada (1786-1865), *Clavelinas* de la serie *Colección de estampas del Genji moderno*, 1852.

El príncipe Genji es el protagonista de la novela *Genji Monogatari*, obra cumbre de la literatura japonesa del siglo XI, un personaje que encarnaba los valores clásicos de su época.

En el siglo XIX, los gustos y las costumbres de la sociedad japonesa habían cambiado pero en 1829 apareció una novela popular llena de ingenio y sentido del humor que reavivó el interés por la historia de Genji. En esta exposición vas a encontrar grabados originales del siglo XIX realizados para ilustrar las aventuras del galante príncipe Genji en ese momento.

1

EXPLORA



Busca las piezas sugeridas.

2

DIALOGA



Esta guía te ofrece algunas preguntas como punto de partida.

3

PINCHA EN LOS ENLACES



4

ES TU TURNO



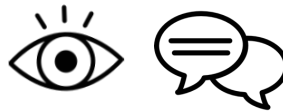
LA HISTORIA DE GENJI

La historia de Genji es una novela escrita a comienzos del siglo XI. Está considerada la novela más antigua de la historia. Su autora, **Murasaki Shibuku**, fue una escritora, poeta que formaba parte de la corte de la emperatriz de Japón.

En sus 54 capítulos recorre la vida amorosa del Genji, un príncipe elegante y seductor que domina todas las artes que utiliza como galanterías para conquistar a muchas mujeres.



Ogata Gekkō (1859-1920), *La flor de cárcamo* de la serie *Cincuenta y cuatro capítulos del Genji*, 1892.



Fíjate bien en los detalles de esta ilustración.

¿Qué está pasando? ¿Quiénes crees que pueden ser estos personajes? ¿Dónde están?

Esta ilustración se refiere a un capítulo en el que el príncipe Genji está cortejando a una misteriosa dama.

La sirvienta de la dama le ofrece al criado de Genji unas flores y un abanico dentro del cual introduce un poema de la dama de la casa. Genji no desaprovecha esta ocasión y enseguida compuso otro poema como respuesta con el fin de tener una cita amorosa con esta misteriosa mujer.

El **abanico** se considera originario de Oriente. Según una leyenda, el primer abanico plegable lo inventó un japonés inspirado por el ala de un murciélago. Los más antiguos abanicos plegables japoneses se llaman «komori», en japonés “murciélago”.

En Japón usan el abanico tanto las mujeres como los hombres. Además de su uso en la vida cotidiana también se empleaba antiguamente como soporte para escribir poemas que intercambiaban los enamorados.



Busca más abanicos en la exposición

Fíjate que en algunas estampas los poemas están dentro de abanicos.

Estas estampas han sido hechas por dos pintores diferentes, uno hacía la imagen de dentro del abanico y otro el resto de la estampa.

IMÁGENES DEL MUNDO FLOTANTE

Las ilustraciones son grabados realizadas mediante la técnica de la xilografía o técnica del grabado en madera, llamados *ukiyo-e*, que se puede traducir como “imágenes del mundo flotante”. El *ukiyo* se pone de moda en el siglo XVII, cuando se produce un momento de afianzamiento de la burguesía japonesa. En ellos se representan escenas de la vida cotidiana relacionados con los placeres de la vida y el nombre hace una alusión irónica a la felicidad frente al término budista relacionado con la muerte y la resurrección “Mundo doloroso”.



Fíjate bien en esta obra.

¿Qué está pasando? ¿Qué te llama la atención?

La escena se ambienta en una noche de luna llena. Un joven elegantemente vestido cruza con una barca un lago.

Se trata de Yūgiri, el primer hijo del príncipe Genji, un muchacho serio y formal pero con las mismas dotes galantes que su padre. El nombre, Yūgiri, significa literalmente “niebla densa”. Fíjate en el paisaje al fondo y cómo ha representado la niebla el artista.

Uno de los grandes temas de los grabados japoneses es **la naturaleza**. Observa cómo se representa el agua en movimiento o la bandada de gansos que cruzan el cielo.

¿Sabías que...? Desde el siglo XIX una gran cantidad de estos grabados llegaron a Europa convirtiéndose en inspiración para artistas como Claude Monet y Vicent van Gogh.



Utagawa Kunisada II (1823–1880), de la serie *Cartas del Genji de Murasaki Shikibu*, 1857.



¿Te atreves a hacer un grabado?

La xilografía no es una técnica fácil pero puedes hacer un grabado sencillo con gomaeva.

Si quieres saber más pincha **AQUÍ**.



EL ARTE DE LA CALIGRAFÍA

El **shodō** o caligrafía japonesa es un arte milenario.

En muchos de los grabados puedes encontrar caligrafía en paneles de papel de arroz como elementos decorativos, en los que se representan *tanka*.

Un **tanka** es un poema corto, antecedente de los *haiku*, que busca, a través de la sencillez, capturar la emoción de un momento.



Fíjate en esta obra.

¿Qué está pasando? ¿Qué hace la mujer del fondo? ¿Dónde están los personajes?

El príncipe Genji observa en la distancia a una dama que toca un instrumento musical. Es un **koto**, un arpa japonesa.

El *tanka* que aparece escrito hace alusión al arpa.

El koto sobre el suelo levanta los sentimientos de nostalgia en las tardes de rocío.

Los grabados *ukiyo-e* recrean espacios y espacios cotidianos con mucho detalle. Además son una guía visual de las modas y costumbres del Japón de antaño.



Toyohara Kunichika (1835–1900), *La flor de cárcamo* de la serie *54 pasiones en el presente*, 1884.

El *ukiyo-e* y el manga.

El *ukiyo-e* era un arte comercial. Se utilizaban en obras impresas que compraba la gente común por diversión.

El editor era el empresario que contrataba a un artista para hacer los diseños.

A partir de estos dibujos, un artesano grabador pasaba los diseños a planchas de madera (tallando un plancha diferente para cada color).

Finalmente, un artesano estampador entintaba cada plancha de madera y hacía presión manualmente para conseguir cada impresión.

Las publicaciones se vendían y los beneficios obtenidos eran para el editor.

Puede ser considerado el precedente histórico del manga o el anime japonés.

EL TEATRO KABUKI

El teatro *kabuki* es una forma de teatro tradicional del Japón que surgió a principios del siglo XVII. Originalmente, en las obras de teatro *kabuki* actuaban hombres y mujeres, pero más tarde quedó limitado a los actores masculinos, una tradición que ha perdurado hasta hoy. Los actores masculinos especializados en papeles femeninos se llaman *onnagata*.



Ichiyōtei Yoshitaki (1841–1899), *El paso fronterizo* de la serie *54 capítulos del Genji rústico*, 1869.



Fíjate bien en esta obra.

¿Qué ves? ¿Qué te llama la atención?

¿Te has fijado en los protagonistas?

Ambos son hombres, aunque uno de ellos va vestido de mujer. Los expresivos rostros muestran los rasgos faciales de cada actor con gran fidelidad, de modo que pueden reconocerse, aunque en estas estampas podemos saber perfectamente quien es cada actor porque se acostumbra a poner sus nombres, y el papel que representan, en la propia estampa junto a su figura, en un rectángulo rojo de pequeñas dimensiones.



CULTURA COMUNIDAD DE MADRID
#expo_itiner

ENTRADA GRATUITA

SALAS DE EXPOSICIONES DE LA RED ITINER

Todas las imágenes: © Colección Bujalance
Textos MirArte

COMUNIDAD DE MADRID. RED ITINER

museosexposiciones@madrid.org

